Severiano Guevara

Maira Mendoza

Monserrat Castillo

Martha Mendez

SPAN 315 Intro to Translation

Dr. Oliva

6 Marzo 2019

**Prueba de Traducción**

**Como mejorar la Diversidad de género en el lugar de trabajo**

La diversidad es fundamental en todo tipo de trabajos. Personas de diferente origen y experiencias, las cuales se unen en equipo, pueden desarrollar ideas innovadoras que mantendrá la compañía vigente y próspera. A pesar de esto, las compañías de varias industrias y labores no se benefician porque son controladas por un solo género. Por ejemplo, las carreras de industria técnica son usualmente ocupadas por hombres, mientras las carreras de enfermería son ocupadas por mujeres. En ambos casos los consumidores son más diversos que las personas quienes las atienden -- el cual no garantiza que entiendan sus necesidades. Para atender mejor a los consumidores es importante cultivar la **diversidad en el lugar de trabajo.** Esto va más allá de la representación de la igualdad entre hombres y mujeres, el cual incluye aquellos sin restricción de identidad de género. Aquí hay unos consejos para empezar:

**Como crear la diversidad de género en un ambiente de trabajo**

**Crea un ambiente acogedor en el lugar de trabajo**

Antes de intentar de contratar para tener una diversidad de género, primero analice la cultura de su empresa? Es su empresa un buen lugar de trabajo, independientemente del género? Tratas a las personas en cada rango de género por igual? Consulte con los empleados para aprender cómo desarrollar un ambiente de trabajo más acogedor, y pon el esfuerzo constantemente para mejorar la cultura de la empresa. Una cultura acogedora ayudará a construir una mejor marca de empresa para así atraer y conservar un diverso ambiente de trabajo. En nuestro Manual de Diversidad e Inclusión, vamos a compartir más estrategias concretas para ayudar a fomentar la integración como el primer paso.

**Escribir mejor descripciones de trabajo**

Para mejorar la diversidad de género en el lugar del trabajo eliminando los prejuicios de género de las clasificaciones de trabajo antes de hablar con los aspirantes. Los hombres presentan una solicitud si cumplen al menos con el 60 por ciento de los requisitos, mientras que las mujeres solo presentaran una solicitud si están calificadas en un 100 por ciento. En lugar de escribir una lista de descripción de trabajo con los requisitos, las descripciones de trabajo son basadas en el desempeño de los oficios que se centran en lo que la persona contratada sería responsable de lograr. También tenga cuidado de evitar el lenguaje de género. Por ejemplo, campeón es una representación masculina, mientras que la palabra amable representa lo femenino. Reconsidera las descripciones de trabajo con estos consejos en mente que acercarán un paso más a la diversidad de género.

**Activamente emplea un sistema diverso**

En vez de esperar a talentosos candidatos, activamente emplear un sistema de diversidad de género. Además, tendrás también un proceso de contratación más efectivo: uno de cada 72 solicitantes es contratado, comparado a uno de cada 152 solicitantes. Muchos programas de sistema de contratación tienen la opción de solicitantes de grupos subrepresentados aunque puede requerir poco pensamiento creativo y más trabajo preliminar. Por ejemplo, puedes buscar una fuente de solicitantes calificados que pertenecen a ciertas hermandades de colegio o se identifican con organizaciones LGBTQ en sus perfiles. Haciendo esto también ayudará crear una fuente diversa de talento de la más alta calidad.